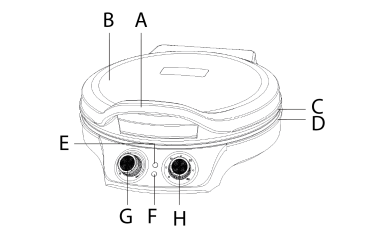


Spanish
Estimado cliente,
Gracias por elegir comprar un producto de la marca Mel-
lerware. Gracias a su tecnología, diseño y funcionamiento,
y al hecho de que supera los más estrictos estándares de
calidad, puede garantizarse un uso totalmente satisfactorio y
una larga vida del producto.



1. Descripción de las piezas:

- A. Mango
- B. Carcasa superior
- C. Placa superior antiadherente
- D. Placa inferior antiadherente
- E. Luz indicadora de encendido
- F. Luz indicadora de listo
- G. Perilla del termostato
- H. Perilla del temporizador

2. Consejos y advertencias de seguridad!

Lea atentamente estas instrucciones antes de encender el
aparato y consérvelas para futuras consultas. No seguirías
podría provocar un accidente. Limpie todas las piezas del
producto, como se indica en la sección de limpieza, antes
de usarlo.

2.1. Uso o ambiente de trabajo:

- 2.1.1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.
Las áreas obstruidas y oscuras invitan a accidentes.
- 2.1.2. Utilice el aparato en un lugar bien ventilado.
- 2.1.3. No coloque el aparato sobre superficies calientes,
tales como placas de cocción, quemadores de gas, hornos
o artículos similares.
- 2.1.4. Mantenga alejados a los niños y transeúntes cuando
utilice este aparato.
- 2.1.5. Coloque el aparato sobre una superficie horizontal,
plana, estable Superficies y lejos de otras fuentes de calor
y con agua.
- 2.1.6. Mantenga el aparato lejos de materiales inflamables.
Como tejidos, cortinas, cartón o papel, etc.
- 2.1.7. No coloque material inflamable cerca de la aplicación.
- 2.1.8. No utilice el aparato en combinación con un pro-
gramador, temporizador u otro dispositivo que lo encienda
automáticamente.
- 2.1.9. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están
dañados.

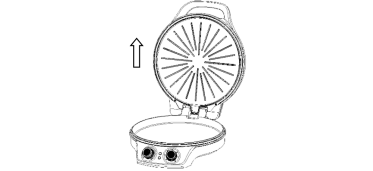
- 3.1.4. Pour de meilleurs résultats, enduisez légèrement les
plaques de cuisson d'une petite quantité d'huile de cuisson
ou d'aérosol de cuisson.
- 3.1.5. Remarque : Lors de la première mise en température,
la machine à pizza peut dégager une légère fumée ou odeur,
ce qui est normal pour de nombreux appareils de cuisson et
n'affecte pas la sécurité de l'appareil.

3.2. Utilisation :

- 3.2.1. Assurez-vous que les plaques de cuisson sont prop-
res et exemptes de poussière avant la première utilisation.
- 3.2.2. Fermez la machine à pizza et branchez-la sur une
prise murale.
- 3.2.3. Réglez la température à la température souhaitée.
« MIN » est pour les aliments clairs et « MAX » pour les
aliments plus foncés. Un réglage intermédiaire est un bon
point de départ.
- 3.2.4. Le voyant rouge indique que la machine à pizza a
commencé à chauffer. Le voyant vert indique que le
préchauffage est en cours.
- 3.2.5. Il faut environ 3 à 5 minutes pour atteindre la tempé-
rature de cuisson. Le voyant vert s'éteint lorsque l'appareil
est prêt à l'emploi.
- 3.2.6. Si le voyant ne s'allume pas, vérifiez que la minuterie
est activée.

3.3. Cuisson - Pour utiliser la machine à pizza :

- 3.3.1. Réglez la température sur la température souhaitée.
Le réglage « MAX » est un bon point de départ.
- 3.3.2. Ouvrez la machine à pizza et placez la pizza ou tout
autre aliment sur la plaque de cuisson inférieure. Fermez
le couvercle.
- 3.3.3. Le voyant s'allume à nouveau.
- 3.3.4. Cuire de 3 à 10 minutes environ, ou jusqu'à ce que
les aliments soient dorés, en ajustant le temps de cuisson
selon votre goût.
- 3.3.5. Une fois les aliments cuits, utilisez la poignée pour
ouvrir le couvercle.
- 3.3.6. Retirer les aliments à l'aide d'une spatule en plastique.
N'utilisez jamais de pinces métalliques ni de couteau, car ils
pourraient endommager le revêtement antiadhésif.
- 3.3.7. Une fois la cuisson terminée, débranchez l'appareil et
laissez-le refroidir.



3.4. Utilisation en grill ouvert :

- 3.4.1. Placez la machine à pizza sur une surface propre
et plane.
- 3.4.2. Saisissez la poignée et faites-la glisser vers le haut.
Repoussez la poignée jusqu'à ce que le couvercle supérieur

- 2.1.10. Asegúrese de que la tensión indicada en la etiqueta
de características coincida con la tensión de red antes de
enchufar el aparato.
- 2.1.11. Conecte el aparato a la red eléctrica con un enchufe
de tierra de un mínimo de 10 amperios.
- 2.1.12. El enchufe del aparato debe encajar correctamente
en la toma de corriente. No altere el enchufe.
- 2.1.13. Si se utiliza un multi enchufe comprobar lasección de
la multi-enchufe.
- 2.1.14. Utilice el aparato únicamente con la unidad de
control de temperatura específica suministrada.
- 2.1.15. Si alguna de las carcacas del aparato se rompe,
desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica para evitar
una posible descarga eléctrica.
- 2.1.16. No utilice el aparato si se ha caído al suelo o si
presenta daños visibles.
- 2.1.17. No fuerce el cable de alimentación. Nunca utilice
el cable de alimentación para levantar, transportar o
desenchufar el aparato.
- 2.1.18. No enrolle el cable de alimentación alrededor del
aparato.
- 2.1.19. No corte ni doble el cable de alimentación.
- 2.1.20. No permita que el cable de alimentación cuelgue ni
entre en contacto con las superficies calientes del aparato.
- 2.1.21. Compruebe el estado del cable de alimentación.
Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de
descarga eléctrica.
- 2.1.22. El aparato no es apto para uso en exteriores.
- 2.1.23. El cable de alimentación debe revisarse periódica-
mente para detectar posibles daños. Si está dañado, no se
debe utilizar el aparato.
- 2.1.24. No toque el enchufe con las manos mojadas.

2.2. Seguridad personal:

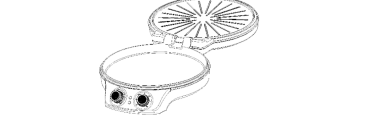
- 2.2.1. **PRECAUCIÓN:** No deje el aparato desatendido
durante el uso, ya que existe el riesgo de un accidente.
- 2.2.2. No toque las partes giratorias del aparato, ya que
podría causar lesiones graves.
- 2.2.3. Este aparato es sólo para uso doméstico, no para
uso industrial o profesional. No está destinada a ser utilizada
por los huéspedes en ambientes de hospitales como bed
and breakfast, hoteles, moteles y otros tipos de ambientes
residenciales, incluso en casas de granja, áreas del personal
de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
- 2.2.4. Este aparato no está destinado a ser utilizado por
personas (incluyendo niños) con capacidades físicas,
sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia
y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión
o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona
instruccionable de su uso la seguridad.
- 2.2.5. Este aparato no es un juguete. Los niños deben ser
supervisados para asegurarse de que no juegan con el
aparato.

2.3. Uso y cuidado:

- 2.3.1. Desenrolle completamente el cable de alimentación
del aparato antes de cada uso.
- 2.3.2. No utilice el aparato si las piezas o accesorios no

repose à plat sur le plan de travail.

- 3.4.3. Les plaques supérieure et inférieure s'alignent pour
créer une grande surface de cuisson.
- 3.4.4. Vous pouvez utiliser le grill ouvert pour cuire des
hamburgers, des steaks, du poisson et des légumes. Il est
déconseillé de cuire du poulet avec os, car la cuisson risque
de ne pas être uniforme.
- 3.4.5. Cette méthode double la surface de cuisson, ce qui
vous permet de cuire différents aliments sans mélanger
leurs saveurs ou de cuire de grandes quantités du même
aliment.



4. Nettoyage et entretien :

- 4.1. Débranchez toujours la machine à pizza et laissez-la
refroidir avant de la nettoyer. Elle est plus facile à nettoyer
lorsqu'elle est légèrement chaude.
- 4.2. Ne plongez jamais la machine à pizza dans l'eau et ne la
mettez jamais au lave-vaisselle.
- 4.3. Essuyez les plaques de cuisson avec un chiffon doux
pour éliminer les résidus alimentaires.
- 4.4. Pour les résidus alimentaires incrustés, essorez la zone
avec de l'eau tiède additionnée de détergent et nettoyez avec
un tampon à récurer en plastique non abrasif. Vous pouvez
également placer un essuie-tout humide sur les résidus pour
les humidifier.
- 4.5. N'utilisez aucun produit abrasif susceptible de rayer ou
d'endommager le revêtement antiadhésif.
- 4.6. N'utilisez pas d'ustensiles métalliques pour retirer
les aliments, car ils pourraient endommager la surface
antiadhésive.
- 4.7. Essuyez l'extérieur de la machine à pizza uniquement
avec un chiffon humide. N'utilisez pas de tampons à récurer
abrasifs ni de laine d'acier, car cela endommagerait la
finition.

5. Anomalies et réparation:

- 5.1. Prenez l'appareil dans un centre d'assistance autorisé si
le produit est endommagé ou d'autres problèmes appa-
raissent.
- 5.2. Si la connexion au secteur a été endommagée, elle doit
être remplacée et vous devez procéder comme vous le feriez
en cas de dommage.

6. Recyclage:

- 6.1. Ces produits électriques, câbles, piles, emballages
et manuels ne doivent pas être mélangés aux ordures
ménagères. Pour un recyclage correct, veuillez les apporter
au bureau Creative Housewares le plus proche, ou ils seront
recyclés gratuitement.
- 6.2. Vous pouvez également contacter votre mairie ou le
service des ordures ménagères pour connaître le point
de collecte le plus proche. Une élimination correcte des

están correctamente instalados.

- 2.3.3. No dé la vuelta al aparato mientras esté en uso o
conectado a la red eléctrica.
- 2.3.4. Utilice las asas del aparato para transportarlo o
moverlo.
- 2.3.5. No dé la vuelta al aparato mientras esté en uso o
conectado a la red eléctrica.
- 2.3.6. Este aparato debe almacenarse fuera del alcance de
los niños.
- 2.3.7. No guarde el aparato si aún está caliente.
- 2.3.8. Nunca deje el aparato desatendido mientras esté en
uso y manténgalo fuera del alcance de los niños, ya que es
un aparato eléctrico que alcanza altas temperaturas y puede
causar quemaduras graves.
- 2.3.9. Si por alguna razón el aparato se incendia,
desconéctelo de la red eléctrica y NO USE AGUA PARA
APAGAR EL FUEGO.

2.4. Servicio:

- 2.4.1. Asegúrese de que el aparato sea reparado unicamente
por un técnico cualificado y que solo se utilicen piezas de
repuesto o accesorios originales para sustituir las piezas /
accesorios existentes.
- 2.4.2. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante
O su agente de servicio o una persona cualificada Reempla-
zarlo para evitar un peligro.
- 2.4.3. Cualquier mal uso o incumplimiento de las instruc-
ciones de uso hace nula la garantía y la responsabilidad del
fabricante.

2.5. Apertura del embalaje:

- 2.5.1. Retire todos los embalajes externos e internos y
compruebe que todas las piezas estén en su interior.
- 2.5.2. Retire la cubeta de hielo y lávela con agua limpia.
Utilice agua limpia para lavar el depósito de agua.
- 2.5.3. Lave las columnas del evaporador con agua limpia
o alcohol.
- 2.5.4. Mantenga la máquina de hielo alejada de la luz solar
directa, el calor o la radiación. Coloque la máquina de hielo
en posición horizontal y asegúrese de que haya un espacio
de 15 cm entre los laterales y la parte trasera.

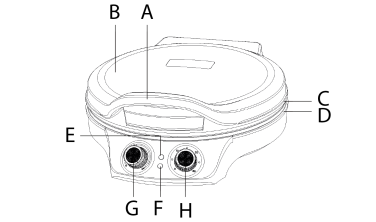
3. Funcionamiento:

3.1. Antes del primer uso:

- 3.1.1. Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas
para futuras consultas.
- 3.1.2. Retire todo el material de embalaje.
- 3.1.3. Limpie las placas de cocción con una esponja o un
pañó humedecido en agua tibia. No sumerja la unidad ni deje
correr agua directamente sobre las superficies de cocción.
Séquelas con un paño o una toalla de papel.
- 3.1.4. Para obtener mejores resultados, cubra ligeramente
las placas de cocción con una pequeña cantidad de aceite de
cocina o aerosol de cocina.
- 3.1.5. Nota: Al calentarla por primera vez, la pizzería puede
emitir un ligero humo u olor, lo cual es normal en muchos
aparatos de calefacción y no afecta la seguridad de la unidad.

produits permet d'économiser des ressources et de prévenir
les effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

Portuguese
Estimado cliente,
Obrigado por escolher comprar um produto da marca Mel-
lerware. Graças à sua tecnologia, design e operação e ao
facto de exceder os padrões de qualidade mais rigorosos,
pode ser assegurado um uso totalmente satisfatório e uma
longa vida útil do produto.



1. Descrição das peças:

- A. Alça
- B. Estrutura Superior
- C. Placa Superior Antiaderente
- D. Placa Inferior Antiaderente
- E. Luz Indicadora de Energia
- F. Luz Indicadora de Pronto
- G. Botão do Termostato
- H. Botão do Timer

2. Conselhos e avisos de segurança!

Leia estas instruções cuidadosamente antes de ligar
o aparelho e guarde-as para referência futura. O não
cumprimento e a não observação destas instruções podem
provocar um acidente. Limpe todas as partes do produto,
conforme indicado na secção de limpeza, antes de utilizar.

2.1. Utilização ou ambiente de trabalho:

- 2.1.1. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.
As áreas obstruídas e escuras convidam acidentes.
- 2.1.2. Utilize o aparelho numa área bem ventilada.
- 2.1.3. Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes,
tais como placas de cozinhar, queimadores a gás, fornos ou
artigos semelhantes.
- 2.1.4. Mantenha as crianças e os espectadores afasta- dos
quando utilizar este aparelho.
- 2.1.5. Coloque o aparelho numa superfície horizontal, plana
e estável, afastado de outras fontes de calor e em contacto
com água.
- 2.1.6. Mantenha o aparelho afastado de materiais in-
flamáveis, como têxteis, cortinas, papelão ou papel, etc.
- 2.1.7. Não coloque material inflamável perto da aparelho..
- 2.1.8. Não utilize o aparelho em associação com um

3.2. Uso:

- 3.2.1. Asegúrese de que las placas de cocción estén limpias
y sin polvo antes del primer uso.
- 3.2.2. Cierre la pizzera y conéctela a una toma de corriente.
- 3.2.3. Ajuste el control de temperatura a la temperatura
deseada. "MIN" es para alimentos de color claro y "MAX"
para alimentos más oscuros. Un ajuste intermedio es un
buen punto de partida.
- 3.2.4. La luz roja de encendido indica que la pizzera ha
comenzado a calentar. La luz verde de listo indica que se está
precalentando.
- 3.2.5. Tarda aproximadamente de 3 a 5 minutos en alcanzar
la temperatura de hornado. La luz verde de listo se apagará
cuando la unidad esté lista para usar.
- 3.2.6. Si la luz de encendido no se enciende, asegúrese de
que el temporizador esté activado.

3.3. Cocción - Para usar como pizzera:

- 3.3.1. Ajuste el control de temperatura a la temperatura
deseada. Un buen punto de partida es el ajuste "MAX".
- 3.3.2. Abra la pizzera y coloque la pizza u otro alimento en la
placa de cocción inferior. Cierre la tapa.
- 3.3.3. La luz de listo se encenderá de nuevo.
- 3.3.4. Cocine de 3 a 10 minutos, o hasta que la comida esté
dorada, ajustando el tiempo a su gusto.
- 3.3.5. Cuando la comida esté cocida, use el asa para abrir
la tapa.
- 3.3.6. Retire la comida con una espátula de plástico. Nunca
use pinzas metálicas ni un cuchillo, ya que pueden dañar el
revestimiento antiadherente.
- 3.3.7. Al terminar de cocinar, desenchufe el aparato y déjelo
abierto para que se enfríe.



3.4. Para usar como parrilla abierta:

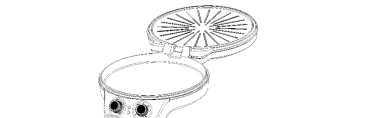
- 3.4.1. Coloque la pizzera sobre una superficie limpia y plana.
- 3.4.2. Sujete el asa y deslicela hacia arriba. Empújela hacia
atrás hasta que la cubierta superior quede plana sobre la
encimera.
- 3.4.3. Las placas superior e inferior se alinearán para crear
una gran superficie de cocción.
- 3.4.4. Puede usar la parrilla abierta para cocinar hamburgue-
sas, filetes, pescado y verduras. No se recomienda cocinar
pollo con hueso, ya que podría no cocinarse uniformemente.
- 3.4.5. Este método proporciona el doble de superficie
para asar, lo que le permite cocinar diferentes alimentos
sin mezclar sus sabores o cocinar grandes cantidades del
mismo alimento.

programador, temporizador ou outro dispositivo que oigue
automaticamente.

- 2.1.9. Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem
danificados.
- 2.1.10. Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta
de identificação corresponde à tensão da rede antes de ligar
o aparelho.
- 2.1.11. Ligue o aparelho à alimentação eléctrica com uma
tomada de terra com um mínimo de 10 amperes.
- 2.1.12. A ficha do aparelho deve encaixar correctamente na
tomada de alimentação. Não altere a ficha
- 2.1.13. Se estiver usando uma multi plug verificar avaliações
cuidadosamente como a corrente utilizada por vários aparel-
hos poderia facilmente exceder a classificação do multi plug.
- 2.1.14. Utilize o aparelho somente com o controlador de
temperatura específico fornecido.
- 2.1.15. Se alguma das partes do aparelho quebrar,
desconecte-o imediatamente da rede elétrica para evitar a
possibilidade de choque elétrico.
- 2.1.16. Não utilize o aparelho se ele tiver caído no chão ou se
houver sinais visíveis de danos.
- 2.1.17. Não force o cabo de alimentação. Nunca use o cabo
de alimentação para levantar, transportar ou desconectar o
aparelho da tomada.
- 2.1.18. Não enrolle o cabo de alimentação ao redor do
aparelho.
- 2.1.19. Não corte ou amasse o cabo de alimentação.
- 2.1.20. Não deixe o cabo de alimentação pendurado ou em
contato com as superfícies quentes do aparelho.
- 2.1.21. Verifique o estado do cabo de alimentação. Cabos
danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque
elétrico.
- 2.1.22. O aparelho não é adequado para uso externo.
- 2.1.23. O cabo de alimentação deve ser examinado regu-
larmente para verificar se há sinais de danos e, se estiver
danificado, o aparelho não deve ser utilizado.
- 2.1.24. Não toque no plugue com as mãos molhadas.

2.2. Segurança pessoal:

- 2.2.1. **CUIDADO:** Não deixe o aparelho sem vigilância durante
o uso, pois existe o risco de acidente.
- 2.2.2. Não toque nas partes rotativas do aparelho, pois pode
causar ferimentos graves.
- 2.2.3. Este aparelho é apenas para uso doméstico, não para
Uso industrial ou profissional. Não se destina a ser utilizado
por hóspedes em ambientes de hospitalidade, tais como bed
and breakfast, hotéis, moteis e outros tipos de ambientes
residenciais, mesmo em casas de fazenda, áreas do pessoal
de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de
trabalho.
- 2.2.4. Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas
(incluindo crianças) com capacidades físicas, sensori-
ais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e
conhecimento, a não ser que tenham recebido super- visão
ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa
responsável pela sua segurança.
- 2.2.5. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem
ser supervisionadas para garantir que não brincam com o



4. Limpeza y cuidado:

- 4.1. Siempre desenchufe la pizzera y déjela enfriar antes de
limpiarla. Es más fácil de limpiar cuando está ligeramente
tibia.
- 4.2. Nunca sumerja la pizzera en agua ni la coloque en el
lavavajillas.
- 4.3. Limpie las placas de cocción con un paño suave para
eliminar los restos de comida.
- 4.4. Para los restos de comida pegados, aplique agua tibia
con detergente sobre la zona y limpie con un estropajo de
plástico no abrasivo. También puede colocar una toalla de
papel húmeda sobre el residuo para humedecerlo.
- 4.5. No utilice ningún abrasivo que pueda rayar o dañar el
revestimiento antiadherente.
- 4.6. No utilice utensilios metálicos para retirar los restos de
comida, ya que pueden dañar la superficie antiadherente.
- 4.7. Limpie el exterior de la pizzera únicamente con un paño
húmedo. No utilice estropajos abrasivos ni lana de acero, ya
que dañarán el acabado.

5. Anomalías y reparación:

- 5.1. Lleve el aparato a un centro de asistencia autorizado si el
producto está dañado o si surgen otros problemas.
- 5.2. Si la conexión a la red eléctrica se ha dañado, debe ser
sustituida y debe proceder como lo haría en caso de daños.

6. Reciclaje:

- 6.1. Estos productos eléctricos, cables, baterías, embalajes
y el manual no deben mezclarse con la basura doméstica
general. Para un reciclaje adecuado, llévelos a la oficina de
Creative Housewares más cercana, donde se aceptarán para su
reciclaje gratuito.
- 6.2. Como alternativa, póngase en contacto con su autoridad
local o con el servicio de recogida de residuos domésticos
para obtener más información sobre el punto de recogida
designado más cercano. La correcta eliminación de los
productos ahorra recursos y previene efectos negativos en la
salud humana y el medio ambiente.

aparelho.

2.3. Uso e cuidado:

- 2.3.1. Desenrole completamente o cabo de alimentação do
aparelho antes de cada utilização.
- 2.3.2. Não utilize o aparelho se as peças ou acessórios não
estiverem corretamente encaixados.
- 2.3.3. Não vire o aparelho enquanto estiver em uso ou
conectado à rede elétrica.
- 2.3.4. Utilize a(s) alça(s) do aparelho para transportá-lo ou
movê-lo.
- 2.3.5. Não vire o aparelho enquanto estiver em uso ou
conectado à rede elétrica.
- 2.3.6. Este aparelho deve ser armazenado fora do alcance
de crianças.
- 2.3.7. Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.
- 2.3.8. Nunca deixe o aparelho sem supervisão durante o uso
e mantenha-o fora do alcance de crianças, pois este é um
aparelho elétrico que atinge altas temperaturas e pode causar
queimaduras graves.
- 2.3.9. Se, por algum motivo, o aparelho pegar fogo,
desconecte-o da rede elétrica e NÃO UTILIZE ÁGUA PARA
APAGAR O FOGO.

2.4. Serviço:

- 2.4.1. Certifique-se de que o aparelho é reparado apenas
por um técnico devidamente qualificado e que apenas peças
sobresselentes ou acessórios origi- nais são utilizados para
substituir peas / acessórios existentes.
- 2.4.2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o
fabricante ou o seu agente de assistência ou uma pessoa
com qualificações semelhantes devem substituí-lo para evitar
um perigo.
- 2.4.3. Qualquer mau uso ou falha em seguir as
instruções de uso torna a garantia e a responsabilidade do
fabricante nula e sem efeito.

2.5. Abertura da embalagem:

- 2.5.1. Remova toda a embalagem externa e interna e
verifique se todas as peças estão dentro.
- 2.5.2. Retire o balde de gelo e lave-o em água limpa. Use
água limpa para lavar o reservatório de água.
- 2.5.3. Lave as colunas do evaporador com água limpa ou
álcool.
- 2.5.4. Mantenha a máquina de gelo longe da luz solar direta,
calor ou radiação. Coloque a máquina de gelo horizontal-
mente e certifique-se de que haja um espaço de 15 cm entre
as laterais e a parte traseira.

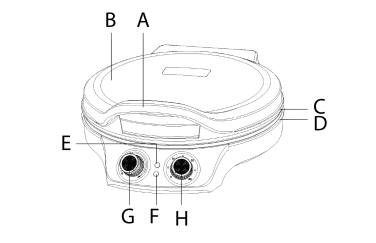
3. Operação:

3.1. Antes do primeiro uso:

- 3.1.1. Leia todas as instruções atentamente e guarde-as para
consultas futuras.
- 3.1.2. Remova todos os materiais da embalagem.
- 3.1.3. Limpe as placas de cozimento com uma esponja ou
pano umedecido em água morna. Não mergulhe o aparelho
nem deixe a água correr diretamente sobre as superfícies de
cozimento. Seque com um pano ou papel-toalha.

French

Cher client,
Merci d'avoir choisi d'acheter un produit de marque Mel-
lerware. Grâce à sa technologie, sa conception et son fonc-
tionnement et le fait qu'elle dépasse les normes de qualité les
plus strictes, une utilisation parfaitement satisfaisante et une
longue durée de vie du produit peuvent être assurées.



1. Description de las piezas:

- A. Poignée
- B. Boîtier supérieur
- C. Plaque supérieure antiadhésive
- D. Plaque inférieure antiadhésive
- E. Voyant d'alimentation
- F. Voyant Prêt
- G. Bouton du thermostat
- H. Bouton de la minuterie

2. Conseils et avertissements de sécurité!

Lisez attentivement ces instructions avant d'allumer l'appareil
et conservez-les pour référence ultérieure. Le non-respect de
ces instructions peut entraîner un accident. Nettoyez toutes
les pièces du produit, comme indiqué dans la section Nettoy-
age, avant utilisation.

2.1. Environnement d'utilisation ou de travail:

- 2.1.1. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les
zones obsolètes et obscures invitent des accidents.
- 2.1.2. Utilisez l'appareil dans un endroit bien ventilé.
- 2.1.3. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes,
telles que des plaques de cuisson, des brûleurs à gaz, des
fours ou des articles similaires.
- 2.1.4. Gardez à l'écart les enfants et les personnes présentes
lorsque vous utilisez cet appareil.
- 2.1.5. Placez l'appareil sur une surface horizontale, plate,
stable et éloigné des autres sources de chaleur et contactez
l'eau.
- 2.1.6. Gardez l'appareil à l'écart des matelas inflammables,
tels que les textiles, les rideaux, le carton ou le papier, etc.
- 2.1.7. Ne placez pas de matériau inflammable près de
l'appareil Ance.
- 2.1.8. N'utilisez pas l'appareil en association avec un
programmeur, une minuterie ou un autre appareil qui l'allume
automatiquement.
- 2.1.9. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche est

- 3.1.4. Para melhores resultados, unte levemente as placas de
cozimento com uma pequena quantidade de óleo ou spray
de cozinha.
- 3.1.5. Observação: Ao aquecer pela primeira vez, a pizzaria
pode emitir uma leve fumaça ou odor, o que é normal em
muitos aparelhos de aquecimento e não afeta a segurança
do aparelho.

3.2. Uso:

- 3.2.1. Certifique-se de que as placas de cozimento estejam
limpas e livres de poeira antes do primeiro uso.
- 3.2.2. Feche a pizzaria e conecte-a a uma tomada.
- 3.2.3. Ajuste o controle de temperatura para a configuração
desejada. "MIN" é para alimentos de cor clara e "MAX" para
alimentos mais escuros. Uma configuração intermediária é
um bom ponto de partida.
- 3.2.4. A luz vermelha de energia indica que a pizzaria
começou a aquecer. A luz verde de pronto indica que está em
pré-aquecimento.
- 3.2.5. Leva aproximadamente de 3 a 5 minutos para atingir a
temperatura de cozimento. A luz verde de pronto se apagará
quando a unidade estiver pronta para uso.
- 3.2.6. Se a luz de energia não acender, certifique-se de que o
timer esteja ligado.

3.3. Cozimento - Para usar como pizzaria:

- 3.3.1. Ajuste o controle de temperatura para a configuraçã
desejada. Um bom ponto de partida é a configuração "MAX".
- 3.3.2. Abra a pizzaria e coloque a pizza ou outro alimento na
placa de cozimento inferior. Feche a tampa.
- 3.3.3. A luz de pronto acenderá novamente.
- 3.3.4. Cozinhe por cerca de 3 a 10 minutos, ou até que o
alimento esteja dourado, ajustando o tempo de acordo com
o seu gosto.
- 3.3.5. Quando o alimento estiver cozido, use a alça para
abrir a tampa.
- 3.3.6. Retire o alimento com uma espátula de plástico.
Nunca use pinças de metal ou faca, pois podem danificar o
revestimento antiaderente.
- 3.3.7. Ao terminar de cozinhar, desligue o aparelho da
tomada e deixe-o aberto para esfriar.



3.4. Para usar como uma grelha aberta:

- 3.4.1. Coloque a pizzaria sobre uma superfície limpa e plana.
- 3.4.2. Segure a alça e deslize-a para cima. Empurre a alça
para trás até que a tampa superior fique plana sobre o
balcão.
- 3.4.3. As placas superior e inferior se alinharão para criar
uma grande superfície de cozimento.

Endommagé.

- 2.1.10. Assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette
d'évaluation correspond à la tension d'alimentation secteur
avant de brancher l'appareil.
- 2.1.11. Connectez l'appareil à l'alimentation secteur avec
une prise de terre résistant à un minimum de 10 ampères.
- 2.1.12. La fiche de l'appareil doit être adaptée au secteur. La
prise d'alimentation correctement. Ne modifiez pas la fiche.
- 2.1.13. Si vous utilisez une fiche multiple, vérifiez bien les
notes car le courant utilisé par plusieurs appareils pourrait
facilement dépasser la note de la prise multiple.
<